

Alcan  
présente

# Cégeps en spectacle

ALCAN  
PRÉSENTE



## FINALES RÉGIONALES

27 mars 99

Cégep de Baie-Comeau • Cégep Beauce-Appalaches  
Collège Édouard-Montpetit • Cégep de Victoriaville

3 avril 99

Cégep André Laurendeau

## FINALE NATIONALE

24 avril 99

Collège de Sherbrooke



Desjardins

Ministère de l'Éducation  
du Québec

Ministère de la Culture  
et des Communications

Fédération  
des  
cégeps

Conception : Frédéric Bourque, Graphisme 2<sup>e</sup> année, Cégep de Sainte-Foy

Programme de la soirée

www.radioenergie.com



# à site haut rendement musical

L'univers est en expansion et la planète Énergie fait de même !  
Nouveau look, navigation intelligente et simplifiée.

## 5 Chatrooms

Diffusion en direct de CKMF 94<sup>3</sup> (Montréal)

## Salle d'écoute

et de CHIK 98<sup>9</sup> (Québec)

Écoutez les albums de vos artistes préférés avant de les acheter

Mise à jour quotidienne des **nouvelles de la planète**  
avec Mike Gauthier

Venez aussi y faire vos demandes spéciales, contactez nos animateurs,  
partagez vos commentaires et participez à divers concours !



radio  
énergie



ckmf  
94.3  
énergie

Montréal

chik  
98.9  
énergie

Québec

cimo  
106.1  
énergie

Estrie

cktf  
104.1  
énergie

Outaouais

cicb  
102.3  
énergie

Mauricie

cjab  
94.5  
énergie

Saguenay/  
Lac St-Jean

cimv  
102.7  
énergie

Val-d'Or

cjmm  
99.1  
énergie

Rouyn-  
Noranda

cjdm  
92.1  
énergie

Drummondville

ciki  
98.7  
énergie

Rimouski

C'est avec fierté que les animateurs des onze collèges de la région de Montréal :

**Monique Bernier** du Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue,  
**Carmen Brière** et **Michel Drainville** du Collège Ahuntsic,  
**Gilbert Forest** du Cégep André-Laurendeau,  
**Marie Dumouchel** du Collège André-Grasset,  
**Diane Viau** du Collège de Bois-de-Boulogne,  
**Denis Martin** du Collège Jean-de-Brébeuf,

**Murielle Buisson** de l'École de musique Vincent-D'Indy,  
**Lucie Brisson** du Collège de Maisonneuve,  
**Yves Fredette** du Collège de Rosemont,  
**Yvan Boileau** du Cégep de Saint-Laurent,  
**Daniel Beaudet** et **Céline Malette** du Cégep du Vieux Montréal

vous présentent la 20<sup>e</sup> édition du concours Cégeps en spectacle.

Malgré un horaire de temps chargé, une tâche de plus en plus lourde et diversifiée, les animateurs qui organisent la finale régionale de Montréal n'ont épargné aucun effort pour vous présenter un spectacle de haut niveau.

En collégialité, l'équipe de la région de Montréal s'est toujours efforcée d'organiser Cégeps en spectacle d'une façon professionnelle et efficace.

Grâce au talent de nos étudiants, nous survivrons au bogue de l'an 2000 car notre ultime motivation est la valorisation de ce talent.

Depuis 20 ans, nous sommes à même de constater la vitalité, la rigueur et la diversité d'expression artistique de nos étudiants et nous aimerions partager avec vous notre enthousiasme.

Bon spectacle!

Michel Drainville  
pour l'équipe de la finale régionale de Montréal  
de *Cégeps en spectacle*

# Chantal Lamarre

et

# Nelson Minville

porte-parole de l'édition 1998-1999

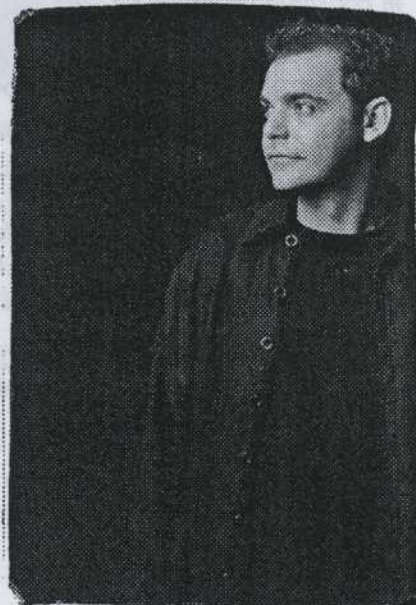


« Je m'intéresse à la relève depuis des années. Parce que j'aime être à l'affût des nouvelles tendances et que les jeunes sont une formidable source de nouveauté.

Pour avoir vécu moi-

même l'aventure en 1984-1985, j'apprécie aussi beaucoup voir les jeunes vivre leur première expérience de scène et se lancer dans le vide. J'adore le contact avec eux. J'adore leur enseigner, les parrainer dans leur projet. Ça me stimule toujours énormément. »

« J'ai accepté d'être porte-parole par pur plaisir. Et parce que ça me rappelle de très beaux souvenirs, ayant moi-même participé au concours en 1980-1981. En plus, ça me permet de me rebrancher avec les jeunes. Le cégep, c'est un rite de passage important. Si ma présence comme porte-parole peut encourager quelques jeunes à mieux traverser ce rite de passage, ça vaut certainement la peine de vivre l'aventure. »



# Québec



Gouvernement du Québec  
**Ministère des Régions**

Le ministère des Régions est heureux de s'associer à la tenue des finales régionales de Cégeps en spectacle. En plus d'initier de jeunes collégiens et collégiennes au monde du spectacle, cette activité met en valeur les jeunes talents locaux et régionaux.

Mobilisant chaque année 4 000 jeunes provenant de toutes les régions du Québec, Cégeps en spectacle leur permet de participer activement au développement culturel de leur milieu et constitue un apport positif à la vie régionale.

Bonne chance à tous les participants et participantes!

Jean-Pierre Jolivet

# Le programme

## Animateurs de la soirée

**Caroline Saint-Laurent** et **Rima Ben Salah** du Collège de Bois-de-Boulogne  
**Mélanie Carroué** et **Pierre-Luc Bocage** du Cégep du Vieux Montréal

## Présentation des artistes



### **Les Fonctionnaires** avec

**Jérôme Grenier**, guitariste;  
**Bruno Croteau-Labouly**, mime;  
**Michael Gradek**, batteur;  
**Frédéric Béland**, bassiste et  
**Matthew-Phillip Zagurak**, batteur

présentent  
**présentent**

**La fête du travail de Jérôme Grenier**

2



Collège André-Grasset

**Doggy Bags** avec**Jonathan Bergeron**, chanteur;**Jacinthe Douesnard**, manipulatrice et**Vincent Monette**, manipulateurprésentent  
**présentent**

*Petite fille, Histoire triste (mais vraie)  
d'un chat et Les Bourgeois*  
de Jonathan Bergeron.

3



Collège de Bois-de-Boulogne

**Le Gang Barrow** avec**Simon Arame**, chanteur;**Raphaëlle Derome**, clarinettiste;**Laurent Gascon**, guitariste;**François Noël**, guitariste et**Geneviève Normand**, chanteuseprésente  
**présente**

*Bonnie and Clyde* de  
Serge Gainsbourg.

6

4



Cégep de Saint-Laurent

**Karkwa** avec

**Michel Gagnon**, guitariste et chanteur;  
**Louis-Jean Cormier**, guitariste et chanteur;  
**Martin Pelletier**, bassiste et  
**Stéphane Bergeron**, batteur

présente **présente**

*À l'aube des quasars de Michel Gagnon et  
Végétation passive de Louis-Jean Cormier*

5



École de musique Vincent-d'Indy

**Josianne Hébert**, pianiste et chanteuse et  
**Marie-Neige Lavigne**, violoniste

présentent **présentent**

*Même pas pleurer et À qui de droit  
de J. Hébert et M.-N. Lavigne*

7

6



Collège Ahuntsic

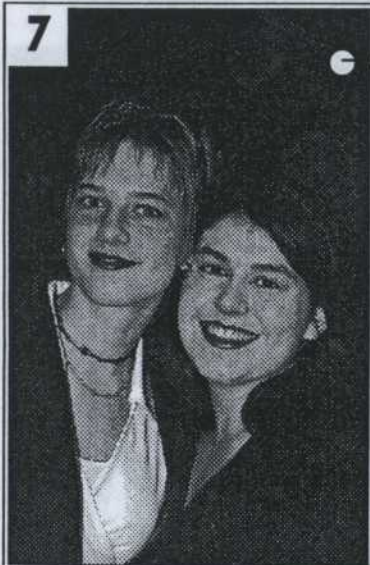
**Véronique Bégin**, violoniste et **Philippe Bourdeau**, guitariste

avec **Bernard Biron**, bassiste;  
**Guillaume Éthier**, batteur;  
**Michelle Brisebois**, danseuse et  
**Lynda Amghar**, danseuse

présentent  
**présentent**

*City lights, Solo al mundo et Hawaïan  
 punch de Philippe Bourdeau*

7



Collège de Maisonneuve

**Stéphanie Morneau**,  
 chanteuse et  
**Valérie Ducas**, chanteuse

présentent  
**présentent**

*Sieste ecclésiastique, texte  
 d'Émile Nelligan, musique  
 et arrangements de  
 Richard Ducas et Cent  
 mille façons de tuer un  
 homme de Félix Leclerc.*

8

8



Cégep du Vieux Montréal

**Caroline Hébert**, chanteuse;  
**Sophie Beaudet**, chanteuse;  
**Mélanie Avice**, violoniste;  
**André Lafleur**, guitariste;  
**Patrick Desrochers**, bassiste et  
**Sébastien Roonay**, batteur

présentent  
**présentent**

*Feuilles mortes* de  
 Jacques Prévert et *Vivre*  
 de Luc Plamondon -  
 Richard Coccianté.

9



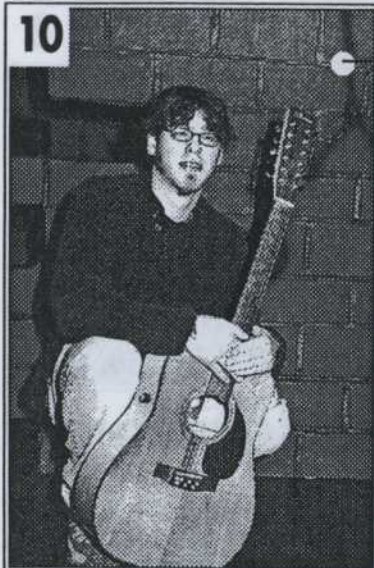
Collège de Rosemont

**Marie-Sherley Nicolas**, danseuse ;  
**Patricia Douyon**, danseuse;  
**James Yacinte**, danseur et  
**Anick Guérin**, danseuse

présentent  
**présentent**

*Lumières mystiques* de  
 Marie-Sherley Nicolas

10



Cégep André-Laurendeau

**Maxime Tremblay,**  
guitariste et chanteur,

**présente**  
**présente**

sa composition,  
*Tentation.*

11



Cégep de l'Abitibi-Témiscamingue

**Profusion** avec

**Émilie Mercier,** trompettiste;

**Éric Pouliot,** trompettiste;

**Danny Mélançon,** batteur;

**Sylvain Lépine,** claviériste et chanteur et

**François Doyon,** guitariste

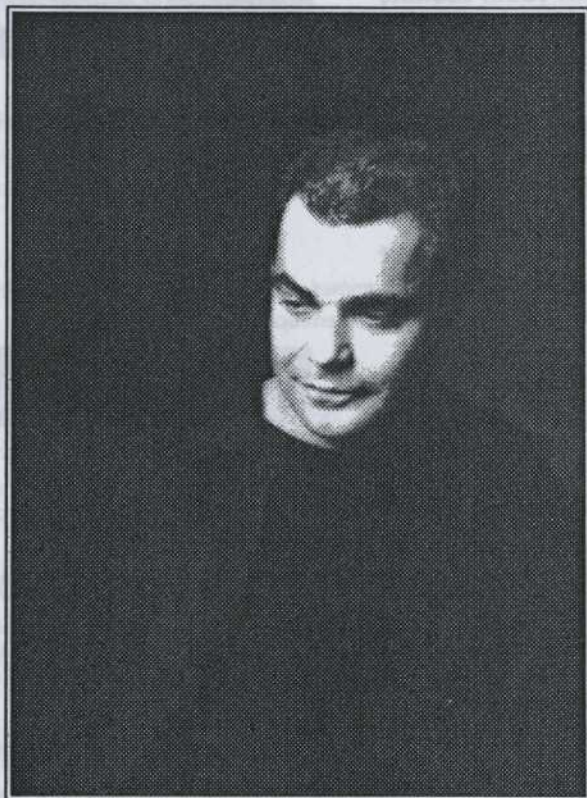
**présente**  
**présente**

leurs compositions, *Un sacré bon bon blues* et *Le choix*

10

# Entracte

suivi de la prestation de Nelson Minville



# Membres du jury

## **Monsieur Alain Leblanc**

est musicien-guitariste, arrangeur, orchestrateur et compositeur. Il a participé à la réalisation des deux derniers albums de Jean-Pierre Ferland.

## **Monsieur Alain Labrosse**

musicien-percussionniste, il participe présentement au spectacle de Ginette Reno. Il a également joué avec Michel Cusson et le « Wild Unit ».

## **Madame Manon Forget**

directrice générale des programmes de soutien aux entreprises culturelles à la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC).

## **Madame Hélène Parent**

auteure-compositrice, interprète, danseuse et comédienne, elle enseigne les techniques vocales, l'interprétation et le mouvement scénique depuis 16 ans.

## **Madame Édith Provost**

agente de spectacle et productrice, elle participe présentement au développement de la carrière de la Diva-Nathalie Choquette.

## **Monsieur Antony Leboeuf**

directeur des instruments chez Archambault Musique centre-ville. Il a étudié à l'École supérieure de musique de Nicolet de l'Université Laval.

## **Madame Hélène Leclair**

superviseure artistique aux Ateliers de danse moderne de Montréal. Elle a acquis sa formation en danse contemporaine entre autres auprès de Peggy Balser et Linda Rabin.

# Les prix

## Bourses Alcan

La Compagnie Alcan offre **deux bourses de 500 \$** à chacune des deux meilleures performances de cette finale régionale de Montréal. Il s'agit de prix ex-aequo. Les gagants iront représenter leur collège respectif à la finale nationale.

## Autres prix

Parmi tous les finalistes des cinq finales régionales du Québec, deux autres prix seront offerts.

### 1. Prix OFQJ

Un maximum de neuf étudiants seront choisis pour participer au « Festival international de musique universitaire de Belfort » en France cet été.

### 2. Prix Maison du Québec à St-Malo

Un maximum de trois étudiants seront sélectionnés pour l'animation d'été à la Maison du Québec à St-Malo, en France.

# Équipe de production

## Éclairage

Nicolas Guilbert, conception  
Justin Lessard, chef électrique  
Mélanie Tremblay, réalisation  
Mathieu Rousseau, réalisation  
Bruno Sicotte, réalisation

## Son

Yvan Sauvé, encadrement  
Amélie Murfitt, ingénieure du son  
Jean-François Boyer, retour de son

## Régisseurs

Céline Malette  
Patricia Lamarre

## Plateau, dispositif scénique

Dominic Paradis, responsable  
Pierre-Yves Poinson  
Alexandre Lefrançois  
Marie-Christine Yelle  
Julien Junet  
Olivier Savoie  
Nicolas Forest  
Éric Parenteau  
Dominic Sanro  
Francis Forget Thériault

## Décor

Ruth Sansouci, conception  
Karine Cousineau, conception  
Sylvain Chamberland, encadrement  
Yan Argeris, réalisation  
Claudia Colin, réalisation  
Magalie St-Pierre, réalisation  
Joane Cyr, réalisation

Patricia Giard, réalisation  
Nathasha Lévesque, réalisation

## Équipe de télévision

Danielle L'Espérance, réalisation  
Jean-Luc Drouin, supervision technique  
Denis Beauchamp, professeur  
Daniel Benoît, professeur  
Guy Brodeur, professeur  
Isabelle Desmarais, direction technique  
Alexandre Hébert, direction technique  
Benoît Denis, audio  
Edris Toussaint, aiguillage  
François Paradis, caméra  
Geneviève Bouchard, caméra  
Geneviève Dusseault, caméra  
Guillaume Daoust, audio  
Hugo Caron, caméra  
Jason Reed, Internet  
Marie-Jo Groulx, caméra  
Maichael Lavallière, caméra  
Nafez Cheik, C.C.V. (contrôle de la caméra, de l'image)  
Patrice Guénette, audio  
Patrick Bouffard, caméra  
Robin Dubois, caméra  
Sébastien Lachance, audio  
Simon Ouellette, caméra  
Yannick Deshaies, caméra  
Luc Charpentier, Internet  
Diane Caidor, magnétoscopie

## Équipe journalistique

Lisa-Marie Gervais	Sacha Porcheron
Ingrid Bohrhaver	Marie-Ève Gauthier
Jean-Philippe Larouche	Karine Delage
Caroline Filion	Martin Latour
Priscilla Noury	Pascal Léveillé
Sébastien Benoît	Michelle Rochette

## Agent de liaison et commandite

Frédéric Verreault

## Soutien technique

Normand Poulin

## Photographie

Pierre Rocheleau

## Comité étudiant à l'accueil et à la promotion

Julie Andrée Numainville

Constance Dupuis

Geneviève Boivin

Patrick Lécuyer

Matilde Colas

Julie Hurtubise

Anick McArdle

Nada Moufawad

Maude Hébert

Kim Kostiuk

Maude Danis Coulombe

Ariane Daoust

Judith Fafard

Judith Pilon

Constance Massé

Simone Philpot

Anne-Marie Pilon

Julie Hamel

Véronique Feery

## Conception des pages intérieures

Amélie Gariépy

## Page Web de la finale régionale

<http://www.cvm.qc.ca/plamarche>

### ARCHAMBAULT

LE PLUS GRAND MAISON DE MUSIQUE AU QUÉBEC

Nous sommes fiers de  
nous associer au succès de  
Cégeps en spectacle  
Finale régionale de Montréal.

Bonne chance aux participants  
et participantes!



## ASSEMBLÉE NATIONALE

### **Madame Manon Blanchet**

Adjointe parlementaire de la ministre d'État au Travail et à l'Emploi  
Députée de Crémazie

### **Monsieur André Boisclair**

Ministre de la Solidarité sociale  
Député de Gouin

### **Monsieur André Boulerice**

Leader-adjoint du Gouvernement  
Député de Sainte-Marie-Saint-Jacques

### **Madame Rita Dionne-Marsolais**

Ministre du Revenu  
Députée de Rosemont

### **Madame Louise Harel**

Ministre d'État aux Affaires municipales et à la Métropole  
Ministre responsable des Aînés  
Députée de Hochelaga-Maisonneuve

### **Madame Nicole Léger**

Ministre déléguée à la Famille et à l'Enfance  
Députée de Pointe-aux-Trembles

### **Madame Diane Lemieux**

Ministre d'État au Travail et à l'Emploi  
Députée de Bourget

### **Monsieur Robert Perreault**

Ministre des Relations avec les citoyens et de l'Immigration  
Député de Mercier

Les membres du caucus de l'île de Montréal souhaitent bonne chance à tous les participants de la finale régionale de Montréal et bonne soirée à tous!

## Photographie

Pierre Rochelandet

## Comité étudiant à l'Université de Moncton

Liliane Asselin de Nemours de

Camille D'Amboise

Genevieve Doyon

François Gauthier

Michelle Cormier

Johanne Fortin

André Gauthier

Nadine Gauthier

Michelle Hébert

Kim Lavoie

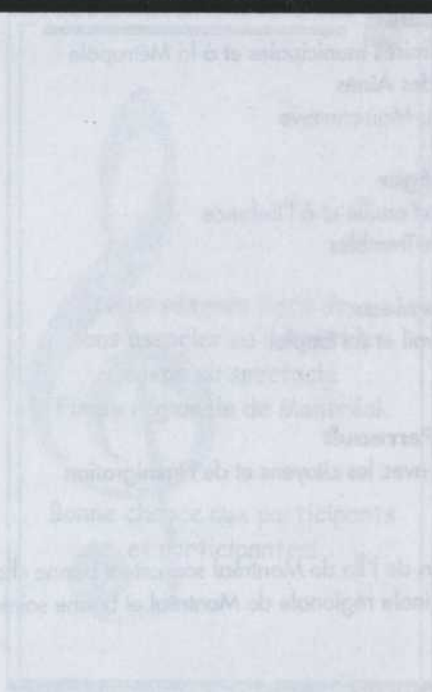
Comité

Labatt

Page

18/19

# Labatt Bleue





CAFÉ-BAR-TERRASSE-CABARET

1680, rue Saint-Denis  
Montréal, Québec H2X 3K6  
(514) 844-9458

Le Saint-Sulpice vous convie à son cabaret

Programmation d'avril :

Dorothy Berryman chante le blues les 7 et 14 avril

Festival d'harmonica du 9 au 13 avril

Festival du blues du 18 au 21 avril

...Et plusieurs autres événements sont à venir.

Pour billets et informations: (514) 844-9458

L'île aux scotches rares

*L'île  
More*  
PUB



342, rue Ontario Est, Montréal, 982-0956

VOIX D'AVENIR



VOIX D'AVENIR



OFFICE  
FRANCO-  
QUÉBÉCOIS  
POUR LA  
JEUNESSE

Depuis trente  
ans au service  
du talent

[www.ofqj.gouv.qc.ca](http://www.ofqj.gouv.qc.ca)



DANS LE CADRE DE L'ENTENTE DE PARTENARIAT

Le Festival  
du théâtre

DU RÉSEAU INTERCOLLÉGIAL DES

Le Festival  
de la danse



ACTIVITÉS SOCIOCULTURELLES



DU QUÉBEC ET DU

MOUVEMENT DES CAISSES DESJARDINS,

CÉLÉBRONS L'ÉMERGENCE DES TALENTS

DE LA RELÈVE CULTURELLE

EN ARTS DE LA SCÈNE,

ARTS VISUELS ET ÉCRITURE !



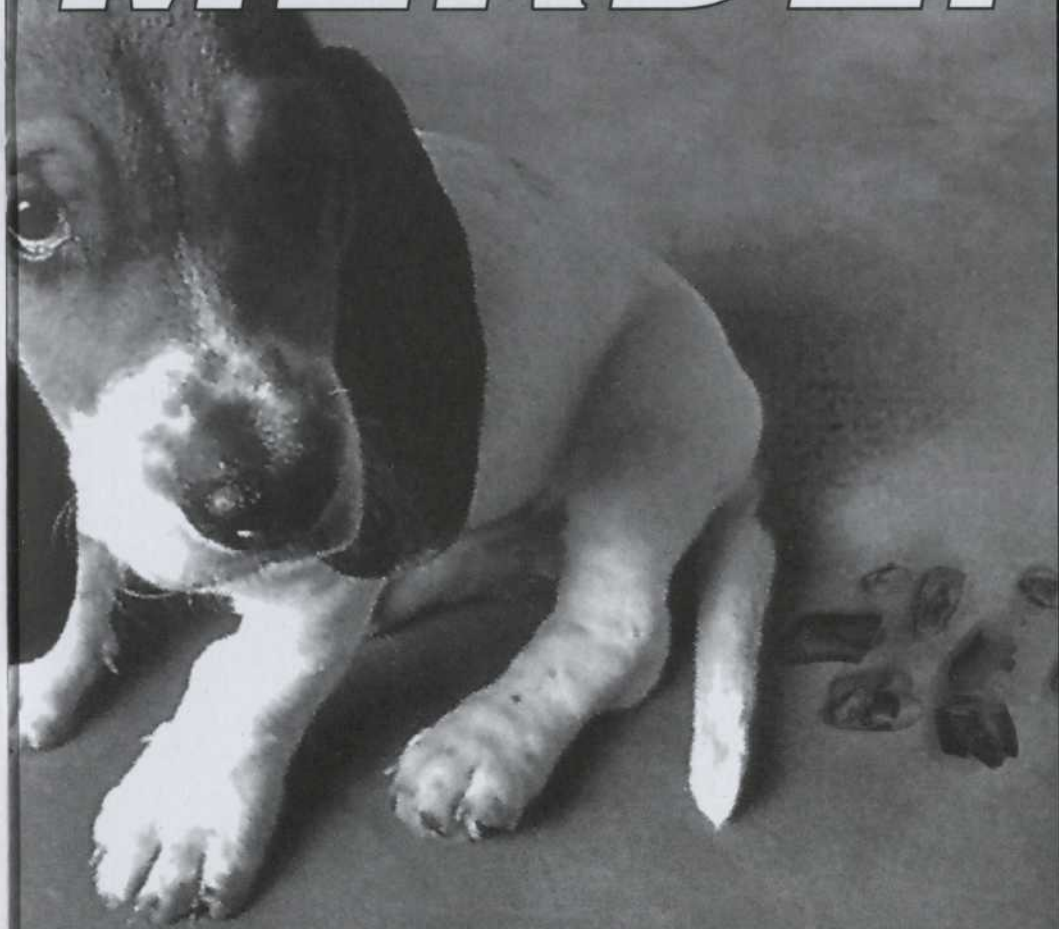
L'EXPOSITION  
INTERCOLLÉGIALE  
D'ART PLASTIQUE

Le mouvement de Réseau  
intercollégial de poésie




Desjardins

# MERDE!



*Merde à tous les participants de*  
**Cégeps en Spectacle!**





Exprimer une émotion, c'est l'enfance de l'art. Cependant, devenir un véritable artiste s'avère plus difficile. Il faut du talent, du travail, de la passion. Et des tribunes pour se faire entendre. Quand Alcan s'est associée au concours *Cégeps en spectacle* en 1987, personne ne pouvait prévoir son retentissant succès. Cette année, plus de 50 cégeps et près de 4 000 jeunes — acteurs, chanteurs, danseurs, musiciens, humoristes, techniciens, etc. — y participent.

« Vous ne le savez pas encore,  
mais je suis un grand artiste. »

Ce succès, on le doit à la détermination des jeunes artistes et aux centaines de bénévoles qui s'engagent dans une organisation hors pair. Résultat : un enthousiasme communicatif qui a séduit le public et fait de nous des « fans ». Pour un commanditaire, c'est le plus précieux des cadeaux.



L'AVENIR EST SI PROCHE

PRO RIASQ 1999, 04, 03 X